

INTERCULTURAL LEARNING: SPANISH & MAPUDUNGÚN

| SEMESTER IN SPANISH | SPANISH CENTER |
|---------------------|--|
| COURSE TITLE | INTERCULTURAL LEARNING: SPANISH & MAPUDUNGÚN |
| COURSE CODE | RRII1072 |
| # CONTACT HOURS | 64 |
| REQUIREMENT | NONE |
| # AUTONOMOUS WORK | 16 |

COURSE DESCRIPTION

This course is aimed at non-Spanish-speaking students who are interested in Expanding their knowledge about Chile and its cultural interaction with the Indigenous Mapuche people. In the first part of the course, students will learn general aspects about the organization of the country, geography and territorial identity by area, the people and their culture through gastronomy, art, customs and celebrations. In the second part of the course, students will be able to learn the main characteristics of the original Mapuche people, as well as express themselves through Mapudungun, their ancestral language.

COMPETENCES ASSOCIATED WITH STUDENTS PROFILE

As a social agent, the student is expected to be able to interact in a simple way, carrying out simple transactions related to basic and immediate needs within the closest social environment. As an intercultural speaker, the student is expected to identify aspects of collective identity and become familiar with the local culture, exchanging tastes, interests and preferences. As an autonomous learner, the student is expected to identify his/her learning needs, making good use of the available resources and developing the skills and attitudes necessary to function in his/her immediate environment.

LEARNING OUTCOMES OF THE COURSE

- Acquire information and general knowledge about Chile and its people.
- Identify the main cultural characteristics that form the country's identity.
- Expand the linguistic repertoire of Spanish through oral and written practice.
- Know the most relevant aspects of Mapuche culture.
- learn to communicate in Mapudungun.
- Know and learn the worldview and traditions of the Mapuche people.
- Value and respect identity and coexistence within an inter and multicultural nation.



KEY CONTENT

Part 1:

- Identity and territory: Chile, its people and its idiosyncrasies.
- Cultural identity through its celebrations and customs.
- Valparaíso, between sea and hills.
- Urban art: murals and graffiti in Valparaíso.
- Chile, country of singers and poets.
- The Chilean arpilleras: art, women and memory.
- Chilean food and its indigenous and European influence.
- Idioms and Chileanisms: words and colloquial expressions typical of Chilean Spanish.

Part 2:

- Worldview and cultural traditions.
- Traditional foods of the Mapuche nation people.
- Dances, games and most important ceremonies.

TEACHING AND EVALUATION METHODOLOGIES

This course operates with expository classes that complement presentations, videos and activity guides that include cultural information, lexicon, some grammatical structures placed in context according to the level, reading texts of low complexity and oral and written expression activities.

Each session lasts two chronological hours and one hour of autonomous work is calculated per week. The communicative approach is present throughout the class and proactive and effective participation by students is expected.

Module 1

Has one training activity per session, in order to consolidate the good learning of the contents addressed in the class, and one task will be designated per week. Additionally, students will have two summative assessments, which they will have to complete over a set period of time, and a short one-minute video where students will address a cultural topic in context. At the end of this module, you will be asked to give a presentation that will be considered a mid-term exam and will be averaged with the module 2 exam.

- Content Control (15%)
- Content Control (15%)
- > Video (5%)
- Mid-term exam (15%)

Module 2

It has linguistic training activities to get to know the language of the Mapuche people. Classes will be expository and didactic with videos in which students should comment on what they have learned, at the same time, they will have oral evaluations in which students will have to dialogue with each other and acquire the cultural and linguistic theme of the Mapuche nation people. At the end of this module, students will have to dialogue with the professor and will be asked questions about everything done and seen in class. This will be considered the final exam.

The course is approved with a minimum grade of 4.0 (on a scale of 1 to 7, where 7 is the maximum grade).



BASIC BIBLIOGRAPHY

- El Mundo en Español: Lecturas de cultura y civilización Nivel A2. (2011). Madrid: Editorial Habla con Eñe.
- Toledo, S. & Toledo, G. (2011). Chile, Lengua y Cultura Manual de Español para Extranjeros. Santiago de Chile: Ediciones Universidad Católica de Chile.
- Sarralde et al. (2017). Punto C/ELE Manual de Español como Lengua Extranjera. Santiago de Chile: Ediciones Universidad Católica de Chile.
- Romey, J. (2010). Speaking chileno A Guide to Chilean Slang. Santiago de Chile: RiL Editores.
- Marco Común Europeo de Referencia para las Lenguas: Aprendizaje, Enseñanza, Evaluación. (2002). Madrid: Secretaría General Técnica del MECD - Subdirección General de Información y Publicaciones Grupo ANAYA, S.A.
- Kom kim mapudunguaiñ waria mew A.1.2. Sugerencias para el educador. Santiago de Chile, Ediciones Comunidad de Historia Mapuche, 2013

COMPLIMENTARY BIBLIOGRAPHY

Links:

- Portal oficial de Chile: https://www.thisischile.cl
- Marca Chile Videos: https://www.youtube.com/c/thisischile/videos
- Chilenos más admirados en el mundo: http://www.youtube.com/watch?v=s5QWv8m6TjY
- Muralista Neoyorkina en Valparaíso: https://www.youtube.com/watch?v=DiFPIfWfo5Y
- Conoce Valparaíso/Chile: https://www.youtube.com/watch?v=7kGc5qkLlqY&t=2s